

EFC – Sunday, October 15, 2018 – 1 Corinthians 12:4-7

(Bible versions used this week: New Living Translation, NLT; English Standard Version, ESV; New International Version, NIV; Expanded Bible, EXB)

We're continuing our study of 1 Corinthians 12, and as we read the portion we'll be digging into today, I want you to try to keep the title for this series in mind – because I hope you'll see several reasons we're calling this series "Together."

Please read Paul's words out loud, **together** with me:

"There are different kinds of spiritual gifts, but the same Spirit is the source of them all. There are different kinds of service, but we serve the same Lord. God works in different ways, but it is the same God who does the work in all of us. A spiritual gift is given to each of us, so we can help each other." (1 Corinthians 12:4-7, NLT)

"There are different kinds of spiritual gifts..." (1 Corinthians 12:4)

EFC consistently has an extremely sweet mixture of people. Every Sunday, that mixture is different from the **previous** Sunday... and **today's** mix will almost certainly be different from the **next**.

Because you are each so different, and have such different backgrounds, I cannot imagine the different thoughts and emotions that fill this place when each of you hears or reads the phrase: *"spiritual gifts."*

When Paul wrote it, it was originally one word – and, although we don't often use the original languages in here, I think most of you will likely recognize at least part of it: **charismaton**.

That is the **plural** form of the word **charizomai** – which comes from the word for **grace**. That means grace is the foundation of any authentic "spiritual gift!" That is why **humility** is one of the greatest gifts God can give someone, in order for him or her to be able to receive it the way He most desires. Close beside **humility** is **gratitude**. If we're not being humble and grateful, I would strongly challenge whether we have actually received a "spiritual gift."

On our way out of here last Sunday, someone with a very serious look on her face pulled me aside, and asked, *"What does Charismatic really mean? I don't mean like someone's personality. I mean in the "church" sense?"* I continue to try to get better at using what some people have seen in me as a "gift of wisdom." One way I'm trying to show wisdom is by being what The Bible calls *"quick to listen and slow to speak."* (James 1:19) People who think they have wisdom, but **hammer** or **overwhelm** people are **not being wise**. So, knowing that what we covered last week could have stirred up all kinds of questions and concerns, I paused for what felt like an uncomfortably long time before answering her. I'm also trying to follow the model of Nehemiah, from the time he wrote, *"With a prayer to the God of heaven, I replied..."* (Nehemiah 2:4-5, NLT).

After doing that, I don't remember the exact words that came to mind, but they were something like, *"Well, the 'root' of the original word "charismatics" makes it clear it is about **grace** – and specifically grace from **God**. That means we're talking about something **we don't deserve** and can't do anything to **earn**."*

EFC - domingo, 15 de octubre de 2018 - 1 Corintios 12: 4-7

(Versiones de la Biblia usadas esta semana: Nueva Traducción viviente, NTV; Versión Estándar en Inglés, ESV; Nueva Versión Internacional, NVI; Biblia Expandida, EXB)

Estamos continuando nuestro estudio de 1 Corintios 12, y mientras leemos la porción que analizaremos hoy, quiero que intenten tener en mente el título de esta serie, porque espero que vean varias razones por las que estamos llamando a esta serie "juntos".

Por favor, lean las palabras de Pablo en voz alta, **juntos** conmigo:

"Hay distintas clases de dones espirituales, pero el mismo Espíritu es la fuente de todos ellos. Hay distintas formas de servir, pero todos servimos al mismo Señor. Dios trabaja de maneras diferentes, pero es el mismo Dios quien hace la obra en todos nosotros. A cada uno de nosotros se nos da un don espiritual para que nos ayudemos mutuamente." (1 Corintios 12: 4-7, NTV)

" Hay distintas clases de dones espirituales..." (1 Corintios 12: 4)

EFC tiene constantemente una mezcla extremadamente dulce de personas. Todos los domingos, esa mezcla es diferente del domingo **anterior** ... y la combinación de **hoy** seguramente será diferente de la **siguiente**.

Debido a que cada uno de ustedes es tan diferente y tienen antecedentes tan diferentes, no puedo imaginar los diferentes pensamientos y emociones que llenan este lugar cuando cada uno de ustedes escucha o lee la frase: *"dones espirituales"*. Cuando Pablo la escribió, fue originalmente una palabra, y aunque aquí no usamos los idiomas originales, creo que la mayoría de ustedes reconocerá al menos una parte: **charismaton**.

Esa es la forma **plural** de la palabra **charizomai**, que viene de la palabra para **gracia**. Eso significa que la gracia es el fundamento de cualquier "don espiritual" auténtico. Es por eso que la **humildad** es uno de los dones más grandes que Dios puede dar a alguien, para que él o ella pueda recibirlo de la manera que Él más desea. Junto a la **humildad** está la **gratitud**. Si no estamos siendo humildes y agradecidos, yo impugnaría fuertemente a ver si realmente hemos recibido un "don espiritual".

Al salir de aquí el domingo pasado, alguien con una mirada muy seria en su rostro me llamó a un lado y me preguntó: *"¿Qué significa realmente carismático? No me refiero a la personalidad de alguien. Me refiero en el sentido de "iglesia"* Sigo intentando mejorar lo que algunas personas han visto en mí como un "don de sabiduría". Una manera en la que trato de mostrar sabiduría es en ser lo que la Biblia dice *"rápido para escuchar y lento para hablar"*. (Santiago 1:19) Las personas que piensan que tienen sabiduría, pero que **martillan** o **abruma**n a las personas **no están siendo sabias**. Entonces, sabiendo que lo que cubrimos la semana pasada podría haber suscitado todo tipo de preguntas y preocupaciones, me detuve por lo que pareció un tiempo incómodamente largo antes de responderle. También estoy tratando de seguir el modelo de Nehemías, del tiempo en que escribió: *"Con una oración al Dios del cielo, respondí ..."* (Nehemías 2: 4-5, NTV).

Después de hacer eso, no recuerdo las palabras exactas que me vinieron a la mente, pero eran algo así como: *"Bueno, la 'raíz' de la palabra original "carismático" deja claro que se trata de la **gracia**, y específicamente de la gracia de **Dios**. Eso significa*

In the chapter we're studying, we're talking about a gift (or gifts) God-the-Spirit gives...and I don't think there is any limit to the kind(s) of gift(s) He can give – but this kind of gift always has a particular purpose.” Then I told her that's part of what we'll look at today.

As we saw at the start of today's portion, **“There are different kinds of”** those gifts. Here in chapter 12, Paul mentioned nine of them. Some scholars say if you look hard enough in the New Testament, you could find at least 16 more.ⁱ

So, there are at least **a couple dozen gifts** -- from God-the-Spirit.

The word Paul used for “different kinds” or “varieties”ⁱⁱ of gifts shows he wasn't talking about the kind of “gift” you buy in a stress-filled sprint through the mall on your way to the party. You know, you're so frantic to get **something** you grab just about **anything**. The word Paul used referred to things that were **intentionally** and **strategically distributed**ⁱⁱⁱ -- and always with **a clear purpose**. We find **that** at the end of today's portion: “...so we can help each other.” (1 Cor 12:7, NLT) Other versions of The Bible use the phrase “for the common good.” (ESV)

So, we have this wide variety of gifts of grace from The Holy Spirit for the “common good” of people who turn to EFC; the kinds of **gifts that will truly help people**. As we'll start to see next week, that's where gifts like “knowledge” and “wisdom” come in. For example, if we come to know someone is too lazy to go around Quito handing out resúmenes or is too picky or too proud when he is looking for a job, it may not be truly wise for us to “help” pay his rent. Or, out of a mixture of spiritual gifts like discernment, knowledge and wisdom, we tell someone we can help by his mom's medicine if he'll spend a day pulling weeds and cutting the grass in the parking lot. I've come to believe giving someone an opportunity to “work” the way God wove it into the story of Creation ultimately **helps** him or her more than running over to Fybeca and just handing over the medicine he or she asked for. Not only that, getting close enough to someone to see him or her work can be part of learning if he or she has a particular “spiritual gift.”

That touches one of my main concerns when it comes to “spiritual gifts.” Too many people hear the phrase and often think of something that is too “spiritual” – and they limit their thinking to, say, an amazing Bible study teacher, or meditates on Scripture for hours, or goes to hospitals and prays eloquently and powerfully for healing. As I mentioned earlier, considering the extreme diversity of cultures and backgrounds in here, I cannot imagine all that gets stirred up by the phrase: “*spiritual gifts*.” If I were to list the 25 I mentioned earlier, some of you would be surprised to see some of them that are on it – like administration or even celibacy!

que estamos hablando de algo que **no merecemos y no podemos hacer nada para ganar**.

En el capítulo que estamos estudiando, estamos hablando de un don (o dones) que Dios- El Espíritu Santo da ... y no creo que haya ningún límite para el tipo (s) de don (es) que Él puede dar - Pero este tipo de don siempre tiene un propósito particular”. Luego le dije que eso es parte de lo que veremos hoy.

Como vimos al comienzo de la porción de hoy, **“hay diferentes tipos de”** esos dones. Aquí en el capítulo 12, Pablo mencionó nueve de ellos. Algunos eruditos dicen que, si observas lo suficiente en el Nuevo Testamento, podrías encontrar al menos 16 más.

Entonces, hay al menos **un par de docenas de dones**, que vienen de Dios-El Espíritu Santo.

La palabra que usó Pablo para “diferentes tipos” o “variedades” de dones, muestra que él no estaba hablando sobre el tipo de “regalo” (don) que uno compra en una corrida por el centro comercial lleno de estrés de camino a una fiesta. Ustedes Saben, uno está tan desesperado por conseguir **algo** que agarras **cualquier cosa**. La palabra que Pablo usó se refería a cosas que estaban **distribuidas intencional y estratégicamente**, y siempre con un **propósito claro**. Encontramos **eso** al final de la porción de hoy: “... para que nos ayudemos mutuamente” (1 Corintios 12: 7, NTV). Otras versiones de La Biblia usan la frase “para el bien común”. (ESV)

Por lo tanto, tenemos esta gran variedad de dones de gracia por parte del Espíritu Santo para el “bien común” de las personas que acuden a EFC; El tipo de **dones que verdaderamente ayudarán a la gente**. Como comenzaremos a ver la próxima semana, es ahí donde entran dones como “conocimiento” y “sabiduría”. Por ejemplo, si nos damos cuenta de que alguien es demasiado perezoso para ir por Quito entregando currículums o es demasiado exigente o demasiado orgulloso cuando está buscando un trabajo, puede que no sea realmente sabio que nosotros “ayudemos” a pagar su alquiler. O, a partir de una mezcla de dones espirituales como el discernimiento, el conocimiento y la sabiduría, le decimos a alguien que podemos ayudarlo con la medicina de su madre si va a pasar un día arrancando las malas hierbas y cortando el césped en el estacionamiento. He llegado a creer que darle a alguien la oportunidad de “trabajar” de la manera en que Dios lo introdujo en la historia de la Creación, en última instancia, lo **ayuda** más, que correr hacia Fybeca y simplemente entregarle la medicina que pidió. No solo eso, sino que el acercarse lo suficiente a alguien para verlo trabajar puede ser parte del saber si él o ella tiene un “don espiritual” en particular. Esto involucra una de mis principales preocupaciones cuando se trata de “dones espirituales”. Demasiadas personas escuchan la frase (dones espirituales) y, a menudo, piensan en algo que sea muy “espiritual”, y limitan su pensamiento a, digamos, un maestro de estudio bíblico increíble, o meditación en las Escrituras durante horas, o ir a los hospitales y orar con elocuencia y poder para sanación.

Como lo mencioné anteriormente, considerando la extrema diversidad de culturas y orígenes aquí, no puedo imaginarme todo lo que se agita con la frase: “*dones espirituales*”. ¡Si tuviera que enumerar los 25 dones que mencioné anteriormente, algunos de ustedes se sorprenderían de ver algunos de ellos, como el don de la administración o incluso el celibato!

I suspect many (if not most) of you would be surprised by the first time The Bible specifically mentioned people getting “spiritual gifts” from God. It happened about 3,500 years ago – and it had to do with what was considered “**the**” place for real and deep **connection with God**: the **Tabernacle**.^{iv}

By that point in the story, God had called and used people like Noah, Abraham, Joseph and Moses — yet there hadn’t been any specific mention of God releasing The Holy Spirit to **them** in the way He did to a man named **Bezalel**. (*Has anyone ever done a Bible study on Bezalel? Has anyone ever heard of him?*)

We’re introduced to him at the start of Exodus 31, when God told Moses:

“I have specifically chosen Bezalel...I have filled him with the Spirit of God (that’s the first time we see that happening in The Bible),

giving him great wisdom, ability, and expertise...”

(Exodus 31:2-3, NLT)

Considering all the spectacular and miraculous things God had done up to that point in history (with nature and with people), if you aren’t familiar with Bezalel’s story, what kinds of things might you imagine him doing with Holy Spirit-driven “gifts” of wisdom, ability and expertise? God said,

“I have specifically chosen Bezalel...

I have filled him with the Spirit of God,

giving him great wisdom,

ability,

and expertise...

***in all kinds of** (wait for it...!)*

***crafts.**” (Ex 31:2-3, NLT)*

Crafts? Really?

God added:

*“I have also given great ability to all the other **workers**, so that they can make everything I have commanded to be made...” (Ex 31:6, GNT)*

Potters. Jewelers. Tailors. Wood carvers. Even those who made oils – for lamps or for perfume.

Do those belong on the list of the couple dozen “spiritual gifts” I mentioned earlier?

Well, did those people **deserve** to be able to do those kinds of things? Did they **earn** them? So, were they **gifts**?

Where did God say the gifts come from?

Were they for “the common good?”

Did they end up truly helping others?

Think about your answer(s) as we turn back to today’s portion:

*“There are **different kinds** of spiritual gifts...” (1 Cor 12:4)*

Considering we’re ultimately talking about God-the-Creator, is the **number** or the **kinds** of gifts **limited** to what we find in any of the lists in The Bible? Well, for reasons only God knows, there are 400,000 species of beetles on Earth,^v so if His design includes that kind of extravagant diversity, I would be hesitant to limit the kinds of things I think He can do “to help” and “for the common good” of people in a place like EFC.

Sospecho que muchos (si no la mayoría) de ustedes se sorprenderían por ver la primera vez que la Biblia menciona específicamente que las personas recibieron “dones espirituales” de Dios. Esto ocurrió hace unos 3.500 años, y tenía que ver con lo que se consideraba “**el**” lugar para una **conexión** real y profunda **con Dios**: el **Tabernáculo**.

Para ese momento de la historia, Dios había llamado y usado a personas como Noé, Abraham, José y Moisés, pero aún no había habido ninguna mención específica de Dios liberándoles el Espíritu Santo de la manera que Él lo hizo con un hombre llamado **Bezalel**. (*¿Alguna vez alguien ha hecho un estudio Bíblico en Bezalel? ¿Alguien ha oído hablar de él?*)

Él es presentado al comienzo de Éxodo 31, cuando Dios le dijo a Moisés: *“Mira, he escogido específicamente a Bezalel... Lo he llenado del Espíritu de Dios (es la primera vez que vemos que esto sucede en la Biblia), y le he dado gran sabiduría, capacidad y destreza en toda clase de artes manuales y oficios.” (Éxodo 31: 2-3, NTV)*

Considerando todas las cosas espectaculares y milagrosas que Dios había hecho hasta ese momento en la historia (con la naturaleza y con la gente), si no estás familiarizado con la historia de Bezalel, ¿qué tipo de cosas podrías imaginarte a él haciendo con los dones de sabiduría, habilidad y experiencia dados por el Espíritu Santo?

Dios dijo,

“He elegido específicamente a Bezalel ...

Lo he llenado con el Espíritu de Dios,

dándole gran sabiduría,

habilidad,

y experticia ...

en todo tipo de (¡ahí vieneee ...!)

***Artesanías.**” (Ex 31: 2-3, NTV)*

¿Artesanías? ¿De Verdad?

Dios añadió:

“También he dado gran habilidad a todos los demás

trabajadores,

para que puedan hacer todo lo que he mandado que se haga ...

”(Ex 31: 6, GNT)

Alfareros, joyeros, sastres, talladores de madera, incluso aquellos que hacían aceites - para lámparas o para perfumes.

¿Pertenece estos dones a la lista de un par de docenas de “dones espirituales” que mencioné anteriormente?

Veamos, ¿esas personas **merecían** el poder hacer ese tipo de cosas? ¿Se **ganaron** esas habilidades? Entonces, ¿eran **dones**?

¿De dónde dijo Dios que venían los dones?

¿Fueron para “el bien común”?

¿Terminaron realmente ayudando a los demás?

Piensen en su (s) respuesta (s) mientras volvemos a la porción de hoy:

*“Hay **diferentes tipos** de dones espirituales.” (1 Corintios 12: 4)*

Considerando que, en última instancia, estamos hablando acerca de Dios-Él-Creador, ¿Está el número o el tipo de dones limitado a lo que encontramos en cualquiera de las listas de La Biblia? Bueno, por razones que solo Dios sabe, hay 400,000 especies de escarabajos en la Tierra, por lo que, si Su diseño incluye ese tipo de diversidad extravagante, yo dudaría en limitar los tipos de cosas que yo creo que Él puede hacer “para ayudar” y “por El bien común” de las personas en un lugar como EFC.

While “*there are different kinds of spiritual gifts,*” the key is, “*the same Spirit is the source of them all.*” (1 Corinthians 12:4, NLT)

Another version of The Bible says He “*distributes them.*” (NIV)

Glance ahead in this chapter to when Paul is using the human body as an illustration of “the church” as a body:

“God has placed the parts in the body, every one of them, just as he wanted them to be.” (1 Cor 12:18, NIV)

God is just as intentional and strategic when it comes to spiritual gifts in a “body” like EFC -- although I feel as though I should mention at least one difference between the way He’s made our physical bodies and the way He puts together the “parts” in a “body” like EFC.

I’ve never heard of God turning someone’s blue eyes to brown one night, and then to green the next night.

However, I have had times when I find myself saying something that is so wise, and fits a situation so perfectly, I know it had to have been a gift. My point is, sometimes a “spiritual gift” is something God gives us precisely (and only) when we need it. Sometimes, the **day after** you come up with an extremely brilliant answer, you can’t think of a single thing to say when someone asks you an extremely simple question.

Along with that, sometimes we’ll need to do something even if we don’t think we have a particular “gift.”

Example: you don’t think you have the “**gift of evangelism,**” and you’re having breakfast with your 1st-grade son on Monday, and he says, “*Daddy, I think I finally understand God really did love me so much He was okay with watching them do what they did to Jesus.*” You better not say something like, “*That’s great, Billy. EFCito is only six days away. Be sure to tell Miss Elizabeth about that then!*”

Not only that, you may end up amazed and humbled by the kinds of things you end up saying. Or, you may “stumble and bumble” through an answer and feel like you’ve totally blown it, only to watch as The Holy Spirit makes it make perfect sense to the person you’re talking to. **That** is also a “spiritual gift!”

I also want to add: just because they’re “gifts” **does not mean we don’t need to work to get better at using them** (again, “for the common good”). I mentioned how I’m trying to become better at being “*quick to listen, and slow to speak*” – and sometimes it’s really hard! But look at something Peter wrote:

“...make every effort (and that was a phrase that would have often included **sweat!**) *to add to your faith goodness; and to goodness, knowledge; and to knowledge, self-control; and to self-control, perseverance; and to perseverance, godliness; and to godliness, mutual affection; and to mutual affection, love.*” (2 Peter 1:5-7, NIV)

As you look at each piece in that list, look back at how it began: **make every effort!**

It’s been weeks since I’ve used a Charles Spurgeon quote. The brilliant British Pastor wrote,

“It is not man’s effort that saves him; but, on the other hand, grace saves no man to make him like a log of wood or a block of stone; grace makes man (or woman or boy or girl) active.”

And, again, we’re talking about being active “*so we can help each other -- for the common good.*”

Si bien “*hay diferentes tipos de dones espirituales*”, la clave es que “*el mismo Espíritu es la fuente de todos ellos.*” (1 Corintios 12: 4, NTV)

Otra versión de La Biblia dice que Él los “*distribuye*”. (NVI) Eche un vistazo en este capítulo cuando Pablo está usando el cuerpo humano como una ilustración de “la iglesia” como un cuerpo:

“Dios ha colocado las partes en el cuerpo, cada una de ellas, tal como él quería que fueran”. (1 Corintios 12:18, NVI)

Dios es igual de intencional y estratégico cuando se trata de dones espirituales en un “cuerpo” como EFC, aunque siento que debería mencionar al menos una diferencia entre la forma en que Él ha hecho nuestros cuerpos físicos y la manera en que Él une las “partes” en un “cuerpo” como EFC.

Nunca he escuchado que Dios cambie los ojos azules de alguien a café en una noche y luego a verde la noche siguiente.

Sin embargo, he tenido momentos en los que me encuentro diciendo algo tan sabio y que se adapta a una situación tan perfectamente que sé que tuvo que haber sido un don. Mi punto es que, a veces, un “don espiritual” es algo que Dios nos da precisamente (y solamente) cuando lo necesitamos. A veces, el **día siguiente** de que se te ocurrió una respuesta extremadamente brillante, no puedes pensar en nada que decir cuando alguien te hace una pregunta extremadamente simple.

Junto con eso, algunas veces tendremos que hacer algo, incluso si no creemos que tenemos un “don” en particular. Ejemplo: no creen que tienen el “**don del evangelismo**” y están desayunando el lunes con su hijo de 1er grado, y él dice:

“Papá, creo que finalmente entiendo que Dios realmente me amó tanto que estuvo de acuerdo con verlos hacer lo que le hicieron a Jesús”. Mas les vale que no digan algo como: “*Eso es genial, Billy. EFCito está a sólo seis días. ¡Asegúrate de decirle eso a la señorita Elizabeth!*”

No solo eso, uno puede terminar asombrado y humillado por el tipo de cosas que uno termina diciendo. O bien, pueden “tropezar y trastabillar” a través de una respuesta y sentirse como si lo hubiera arruinado por completo, solo para ver que el Espíritu Santo hace que tenga perfecto sentido para la persona con la que están hablando. ¡**Eso** también es un “don espiritual”!

También quiero agregar: solo porque sean “dones” **no significa que no necesitemos trabajar para mejorar en usarlos**

(nuevamente, “para el bien común”). Mencioné como estoy tratando de mejorar en ser “*rápido para escuchar y lento para hablar*”, ¡y a veces es muy difícil! Pero miren algo que Pedro escribió:

“...esfuércense (¡y esa fue una frase que a menudo hubiera incluido **sudor!**) *por añadir a su fe, virtud; a su virtud, entendimiento; al entendimiento, dominio propio; al dominio propio, constancia; a la constancia, devoción a Dios; a la devoción a Dios, afecto fraternal; y al afecto fraternal, amor.*” (2 Pedro 1: 5-7, NVI)

Mientras mira cada pieza de esa lista, mire hacia cómo comenzó: **¡esfuércense!**

Han pasado semanas desde que usé una cita de Charles Spurgeon. El brillante pastor británico escribió:

“No es el esfuerzo del hombre lo que lo salva; pero, por otro lado, la gracia no salva a ningún hombre para hacerlo como un tronco de madera o un bloque de piedra; la gracia hace que el hombre (o la mujer o el niño o la niña) esté activo”.

Y, nuevamente, estamos hablando de ser activos “*para poder ayudarnos unos a otros, para el bien común*”.

So, how do you “*make every effort to add to your faith goodness?*” How about the extremely spiritual act of volunteering in the nursery once a month and just “loving on” babies and toddlers?

What about coming here in the morning on “Tidying Tuesdays” – because with property and buildings as old as these are, our Deacons have an endless list of little projects that need to be done around here.

Usher? Greeter? Learn to run a sound board? Filling bowls with arroz con pollo over at Pan de Vida? Joining an Elder or Deacon on a home visit?

Yes, I know it takes a little effort – but Peter challenged us to “**make every effort** to add faith, goodness, knowledge, self-control, perseverance...” and on and on “so we can help each other -- for the common good.”

There is something about the part about “the common good” that often gets overlooked in conversations about spiritual gifts. *Using a “spiritual gift” is more for the person we do it for than it is for us* – and people often “get” a gift in ways we don’t realize or expect! I don’t have any concrete reasons to believe I have, say, the gift of healing...but over the years, I’ve been left in tears when people tell me how much it meant to them that I came by and prayed for them – even if physical healing didn’t come. Sometimes being prayed for makes people at least a little *emotionally* or *mentally* “better.”

Not only that, very often, gifts we didn’t know we had can get identified or clarified when we get out and try all kinds of things. Back when Paul wrote this, they didn’t exactly have the kinds of tests and tools we have to “find our spiritual gifts.” More often than not, someone would simply say something like, “*Wow, you’re really good at that!*” and/or, “*You really seem to come alive when you’re doing that!*”

While it is often overlooked or downplayed, that is a key part of this “together” thing.

Here’s another person example. Over the past couple of years, I’ve felt a growing love for **babies**. Whether in Bible studies or in gathered worship, I can’t spend enough time holding them, and rocking or swaying with them. I call it “dancing,” because it’s the closest I can come to actually dancing. I think I love to do it with babies so much, at least in part, because I have to do it before they’re old enough to realize I can’t really dance at all. For the most part, I think it “helps” the babies – maybe in ways we don’t even realize. I’ve been told it helps the mummies or the daddies...so even something as seemingly simple as that can be for “the common good.”

So, let’s look at today’s portion again:

“There are different kinds of gifts, but the same Spirit distributes them.

There are different kinds of service, but the same Lord.

There are different kinds of working, but in all of them and in everyone it is the same God at work.

And, let’s quickly look at the last line for today:

Now to each one the manifestation of the Spirit is given for the common good.” (1 Cor 12:4-7, NIV)

People can make too much of the phrase “manifestation of The Spirit,” or they try to make it into more than what it is.

Entonces, “¿cómo ustedes se *esfuerzan por añadir a su fe virtud?*” ¿Qué les parece el acto extremadamente espiritual de ser voluntario en la guardería una vez al mes y simplemente “amar” a los bebés y niños pequeños?

¿Qué les parece el venir aquí por la mañana en “los martes de limpieza”? Porque con propiedades y edificios tan antiguos como estos, nuestros Diáconos tienen una lista interminable de pequeños proyectos que deben hacerse por aquí.

¿Ujier? ¿Anfitrión? ¿Aprender a ejecutar una consola de sonido? ¿Llenar tazas con arroz con pollo en Pan de Vida?

¿Unirse a un anciano o diácono en una visita domiciliaria?

Sí, yo sé que requiere un poco de esfuerzo, pero Pedro nos desafió a “**esforzarnos por añadir a su fe, virtud,**

entendimiento, dominio propio, constancia...” y así

sucesivamente “*para que podamos ayudarnos unos a otros - por el bien común.*”

Hay algo sobre la parte acerca de “el bien común” que a menudo se pasa por alto en las conversaciones sobre los dones espirituales. *Usar un “don espiritual” es más para la persona por la cual lo usamos, que lo es para nosotros* – y la gente a

menudo “recibe” un don en maneras que no nos damos cuenta o no esperamos. No tengo ninguna razón concreta para creer que tengo, digamos, el don de sanación ... pero a lo largo de los años, he quedado en lágrimas cuando la gente me dice cuánto significó para ellos que haya orado por ellos. - Incluso si la sanación física no llegó. A veces, el sentir que alguien ora por uno hace que las personas nos sintamos, al menos un poco, *emocional* o *mentalmente* “mejor”.

No solo eso, muy a menudo, los dones que no sabíamos que teníamos se pueden identificar o aclarar cuando salimos e intentamos todo tipo de cosas. Cuando Pablo escribió esto, no tenían exactamente el tipo de pruebas y herramientas que tenemos para “encontrar nuestros dones espirituales”. La mayoría de las veces, alguien simplemente decía algo como: “*Wow, eres realmente bueno en eso*” Y / o, “*¡Realmente parece cobrar vida cuando haces eso!*”

Si bien a menudo se pasa por alto o se minimiza, esa es una parte clave de esta cosa “juntos”.

Aquí hay otra persona de ejemplo. En los últimos años, he sentido un amor cada vez mayor por los **bebés**. Ya sea en estudios bíblicos o en la adoración, no hay tiempo suficiente que exista para pasar sujetándolos y meciéndome o balanceándome con ellos. Lo llamo “bailar”, porque es lo más cerca que puedo llegar a bailar realmente. Creo que me encanta bailar con los bebés, al menos en parte, porque tengo que hacerlo antes de que tengan la edad suficiente para darse cuenta de que realmente no puedo bailar en lo absoluto.

En su mayor parte, creo que “ayuda” a los bebés, tal vez de una manera que ni siquiera nos damos cuenta. Me han dicho que ayuda a las mamás o los papás ... así que incluso algo tan simple como eso puede ser para el “bien común”.

Entonces, veamos la porción de hoy de nuevo:

“Ahora bien, hay diversos dones, pero un mismo Espíritu. Hay diversas maneras de servir, pero un mismo Señor. Hay diversas funciones, pero es un mismo Dios el que hace todas las cosas en todos.

Y, veamos rápidamente la última línea de hoy:

A cada uno se le da una manifestación especial del Espíritu para el bien de los demás.” (1 Cor 12: 4-7, NVI)

Las personas pueden sacar demasiado de la frase “manifestación del Espíritu”, o intentan convertirla en algo más de lo que es.

It just means: **to make something seen or known** – and that rarely means the voice of God booming from your toaster, or dropping a dollar in that man in the wheelchair’s cup and having him get up and dance down Amazonas for the first time since the truck accident in the 60’s.

In ordinary, everyday life “the manifestation of the Spirit” is the kind of thing you see someone do, and it makes you think or say, “*Wow! I bet the Holy Spirit is behind that.*” That is where the series theme of “Together” can come alive. I know we sometimes hit “theological” or “doctrinal” things that can be really hard to figure out. This isn’t one of them. Let me just give you some examples of what it can sound like or look like. By the way, Paul’s use of the phrase “each one” means this sort of thing should connect with (or maybe even convict) each one who considers EFC “their church.”

So these are just some of the things “the manifestation of the Spirit” can sound like:

- *Dude, thanks for running the sound board most weeks. I appreciate your commitment. Do you think you could teach me how to do it, so you could get a Sunday off once in a while?*

- *I’ve been coming to Bible studies here for 10 years, and I’m terrified to even ask this, but I think I need to see if I could start to learn how to lead one, rather than just coming every week.*

- *I’m not sure if little children even like me, but could I try helping in EFCito or the nursery for a month or so?*

- *There’s just something about your singing voice (or the way you play piano, guitar, bass) that helps me sense God’s presence in here.*

- *I notice you water the plants around here every Sunday morning. Thanks. I live in a really small apartment and seeing the flowers here makes me smile.*

- *I heard you are the one who cleans the bathrooms and keeps the toilet paper rolls full. Thanks for doing that.*

I could (and maybe I should) go on all afternoon. They’re just examples of how we can apply the last verse in today’s portion. Look at it again, in a Bible version most people haven’t even heard of:

“*Something from the Spirit can be seen in each believer, for the common good.*” (1 Cor 12:7, EXB)

So, there are two parts for your homework for this week.

One is to look for something from the Spirit in other believers -- and tell them what you see.

The other is to look for something from the Spirit in you, and then put it to work. Or, if you hear about or see something that needs to be done, do it – and **see if The Holy Spirit uses what you’re doing to bring something alive in you or through you.**

Simplemente significa: **hacer que algo se visto o conocido**, y eso rara vez significa que la voz de Dios está saliendo de su tostadora, o dejar caer un dólar en la taza de ese hombre en silla de ruedas y hacer que se levante y baile por la avenida Amazonas por primera vez desde el accidente de camión en los años 60.

En la vida cotidiana, ordinaria, “la manifestación del Espíritu” es el tipo de cosas que ves hacer a alguien, y te hace pensar o decir: “*¡Guau! Apuesto a que el Espíritu Santo está detrás de eso*”. Aquí es donde el tema/tópico de la serie “Juntos” puede cobrar vida. Sé que a veces topamos cosas “teológicas” o “doctrinales” que pueden ser realmente difíciles de entender. Este no es uno de esos temas. Permítanme darles algunos ejemplos de cómo puede sonar o parecer. Por cierto, el uso de la frase “cada uno” por parte de Pablo significa que este tipo de cosas debería conectar (o quizás incluso convencer) a cada uno que considere a EFC como “su iglesia”.

Así que estas son solo algunas de las cosas en que “la manifestación del Espíritu” puede sonar:

- *Amigo, gracias por manejar la consola de sonido casi todas las semanas. Aprecio tu compromiso. ¿Crees que podrías enseñarme a hacerlo, de modo que puedas tener un domingo libre de vez en cuando?*

- *He estado asistiendo a los estudios bíblicos aquí durante 10 años, y estoy aterrizado de siquiera preguntar esto, pero creo que necesito ver si puedo comenzar a aprender cómo dirigir uno, en lugar de asistir al estudio todas las semanas.*

- *No estoy seguro de que, si a los niños pequeños les gusta, pero ¿podría intentar ayudar en EFCito o en la guardería por un mes o algún tiempo?*

- *Hay algo en tu voz de canto (o en la forma en que tocas el piano, la guitarra, el bajo) que me ayuda a sentir la presencia de Dios aquí.*

- *Me doy cuenta que riegas las plantas por aquí todos los domingos por la mañana. Gracias. Vivo en un apartamento muy pequeño y ver las flores aquí me hace sonreír.*

- *Escuché que usted es quien limpia los baños y mantiene llenos los rollos de papel higiénico. Gracias por hacer eso*

Podría (y tal vez debería) continuar toda la tarde. Son solo ejemplos de cómo podemos aplicar el último versículo en la sección de hoy. Mírenlo de nuevo, en una versión de la Biblia que la mayoría de la gente ni siquiera ha oído hablar:

“*Se puede ver algo del Espíritu en cada creyente, para el bien común*” (1 Corintios 12: 7, EXB)

Por lo tanto, hay dos partes de tarea para esta semana.

Una es buscar algo que venga del Espíritu en otros creyentes y decirles lo que ven.

La otra es buscar algo que venga del Espíritu en ustedes y luego ponerlo en práctica. O bien, si escuchan o ven algo que debe hacerse, háganlo, y **vean si el Espíritu Santo usa lo que usted está haciendo para traer algo vivo en usted o a través de usted**

ⁱ <https://www.charismamag.com/spirit/supernatural/17428-the-gift-list>

ⁱⁱ (1 Cor 12:4-6, ESV)

ⁱⁱⁱ <https://www.blueletterbible.org/lang/lexicon/lexicon.cfm?Strongs=G1243&t=KJV>

^{iv} <http://biblehub.com/timeline/exodus/1.htm>

^v <https://phys.org/news/2012-08-species-beetles-crocodiles.html>